

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號四四七三番第  
第二將港售零份每

號二〇華中台灣省及大陸各縣代辦處均有發售  
新報館地址：香港九龍彌敦道中華書局對面

半張六紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發  
**休維萃理司總**

一八〇五二二樓據本  
四七〇五五四區分區：話電  
四九七〇四八區分角旺  
●總公司道海香港地址地  
●總四十街后東利多城區分區中  
●總七十四街東馬路辦事處在莊  
●總四十四街三路山北話電  
三三四六四

**HEAD OFFICE THE VICTORIA INSURANCE CO. AUSTRALIA ESTABLISHED IN 1849**



謹訂於一九六五年九月廿一（星期一）下午三時為本公司舉行開業典禮敬請澳洲駐港商務專員施濟時先生揭幕薄具酒金敬請  
光臨指導  
鍾永康  
黃樹明

維多利亞保險有限公司  
董事 長 鍾錦泉 董事  
兼副經理 周楚存  
兼副經理 曾振華  
兼副經理 鍾子庠  
兼副經理 朱鴻昌  
鍾錦麟  
莫近海  
古康森  
酒會  
時間：下午三時至六時  
地點：香港歷山大廈二二四二二五室 電話二三三九二  
（恕東不週）

[illegible]

同 敬 賀

(後先分不名排)



# 要求印度拆除邊境工事 中共通知印度 延期至廿二日

## 照會指出印仍佔中國若干領土

【中央社北京十九日電】外交部十九日發表照會，要求印度政府限期拆除中印邊境工事，並通知印度政府，中國政府已將此項照會轉達印度政府，並請其限期拆除。照會指出，印度政府佔領中國領土，並在中印邊境修築工事，嚴重威脅中國領土安全。中國政府已多次向印度政府提出抗議，但印度政府均置之不理。因此，中國政府決定採取必要措施，以維護領土完整。照會要求印度政府限期拆除邊境工事，並通知印度政府，中國政府已將此項照會轉達印度政府，並請其限期拆除。

# 蘇京人士指出 中共靠嚇而已

## 英官員認為一次延期可能再延期

【中央社倫敦十九日電】英官員十九日指出，中共在邊境修築工事，並要求印度政府限期拆除，這只是中共的嚇唬手段。英官員認為，中共在邊境修築工事，是為了向印度政府施壓，要求其撤出佔領的領土。但英官員指出，中共的這種做法，只是為了達到其目的而採取的嚇唬手段。英官員認為，中共在邊境修築工事，並要求印度政府限期拆除，這只是中共的嚇唬手段。英官員認為，中共在邊境修築工事，是為了向印度政府施壓，要求其撤出佔領的領土。但英官員指出，中共的這種做法，只是為了達到其目的而採取的嚇唬手段。



美軍兵進攻邊境和外國共軍 七三空軍隊，乘機進攻邊境和外國共軍，七三空軍隊，乘機進攻邊境和外國共軍，七三空軍隊，乘機進攻邊境和外國共軍。

# 喀邦問題與印巴戰爭

## 印度與巴基斯坦因喀邦問題而發生紛爭

【中央社倫敦十九日電】印度與巴基斯坦因喀邦問題而發生紛爭，雙方均要求對方撤出喀邦。印度政府認為，喀邦是印度領土的一部分，而巴基斯坦政府則認為，喀邦是巴基斯坦領土的一部分。雙方在喀邦問題上的分歧日益擴大，最終導致了印巴戰爭的爆發。目前，雙方仍在就喀邦問題進行談判，但進展緩慢。

# 查護及西爾科特前綫 印巴兩軍激戰

## 西巴基斯蘭印軍一旅被圍

【中央社倫敦十九日電】查護及西爾科特前綫，印巴兩軍激戰，西巴基斯蘭印軍一旅被圍。在查護前綫，印度軍隊與巴基斯坦軍隊發生了激烈的戰鬥，雙方均遭受了重大傷亡。在西爾科特前綫，印度軍隊也與巴基斯坦軍隊發生了戰鬥。此外，在西巴基斯蘭，印度軍隊的一旅被巴基斯坦軍隊包圍，目前雙方仍在對峙中。

# 美情報局 威脅和平

## 威爾遜和威爾遜

【中央社華盛頓十九日電】美國情報局十九日發表報告，指出蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平。報告指出，蘇聯在邊境修築工事，是為了向中國施壓，要求其撤出佔領的領土。但報告也指出，蘇聯的這種做法，只是為了達到其目的而採取的威脅手段。報告呼籲中國政府採取必要措施，以維護領土完整。

# 蘇領導階層面臨的困難

## 蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平

【中央社莫斯科十九日電】蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平，蘇聯領導階層面臨困難。蘇聯在邊境修築工事，是為了向中國施壓，要求其撤出佔領的領土。但蘇聯領導階層也面臨著巨大的困難，因為蘇聯的這種做法，已經引起了國際社會的廣泛關注。蘇聯領導階層必須採取必要措施，以維護蘇聯的聲譽和利益。

# 香港與世界旅遊大會

## 世界旅遊大會，今日在倫敦舉行

【中央社倫敦十九日電】世界旅遊大會，今日在倫敦舉行，香港與世界旅遊大會。世界旅遊大會是一個國際性的組織，旨在促進世界各國之間的旅遊交流。今日在倫敦舉行的世界旅遊大會，吸引了來自世界各地的代表參加。香港代表也出席了此次大會，並與各國代表就旅遊問題進行了廣泛的交流和討論。

# 五分鐘讀報

## 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：印度與巴基斯坦因喀邦問題而發生紛爭，雙方均要求對方撤出喀邦。在查護及西爾科特前綫，印巴兩軍激戰，西巴基斯蘭印軍一旅被圍。美國情報局發表報告，指出蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平。蘇聯領導階層面臨困難，蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平。世界旅遊大會，今日在倫敦舉行，香港與世界旅遊大會。

# 再予印度機會 考慮對藏政策

## 中共對藏政策，考慮再予印度機會

【中央社北京十九日電】中共對藏政策，考慮再予印度機會。中共政府認為，印度在邊境修築工事，並威脅和平，這已經嚴重威脅到了中國的領土安全。因此，中共政府決定採取必要措施，以維護領土完整。但中共政府也考慮到，印度是一個發展中國家，其經濟實力較弱，因此決定再予印度機會，要求其撤出佔領的領土。

# 蘇領導階層面臨的困難

## 蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平

【中央社莫斯科十九日電】蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平，蘇聯領導階層面臨困難。蘇聯在邊境修築工事，是為了向中國施壓，要求其撤出佔領的領土。但蘇聯領導階層也面臨著巨大的困難，因為蘇聯的這種做法，已經引起了國際社會的廣泛關注。蘇聯領導階層必須採取必要措施，以維護蘇聯的聲譽和利益。

# 香港與世界旅遊大會

## 世界旅遊大會，今日在倫敦舉行

【中央社倫敦十九日電】世界旅遊大會，今日在倫敦舉行，香港與世界旅遊大會。世界旅遊大會是一個國際性的組織，旨在促進世界各國之間的旅遊交流。今日在倫敦舉行的世界旅遊大會，吸引了來自世界各地的代表參加。香港代表也出席了此次大會，並與各國代表就旅遊問題進行了廣泛的交流和討論。

# 蘇領導階層面臨的困難

## 蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平

【中央社莫斯科十九日電】蘇聯在邊境修築工事，並威脅和平，蘇聯領導階層面臨困難。蘇聯在邊境修築工事，是為了向中國施壓，要求其撤出佔領的領土。但蘇聯領導階層也面臨著巨大的困難，因為蘇聯的這種做法，已經引起了國際社會的廣泛關注。蘇聯領導階層必須採取必要措施，以維護蘇聯的聲譽和利益。

# 香港與世界旅遊大會

## 世界旅遊大會，今日在倫敦舉行

【中央社倫敦十九日電】世界旅遊大會，今日在倫敦舉行，香港與世界旅遊大會。世界旅遊大會是一個國際性的組織，旨在促進世界各國之間的旅遊交流。今日在倫敦舉行的世界旅遊大會，吸引了來自世界各地的代表參加。香港代表也出席了此次大會，並與各國代表就旅遊問題進行了廣泛的交流和討論。

曾在倫敦專攻美容學  
並獲  
綺年華美容學院  
(HELENA RUBINSTEIN INSTITUTE)  
畢業文憑  
之  
**馬燕欣小姐**  
乃  
倫敦，巴黎，紐約綺年華化妝品  
之遠東美容顧問  
現主持本港之  
**綺年華仕女中心**  
歡迎各界女士參加  
詳情及參加申請書請親臨下列地址索取：  
香港中環區銀行大廈310室 電話：二四一三三三  
或  
告羅士打行安寧藥房 九龍瑞興公司  
中環大馬路威靈藥房 九龍先施公司  
銅鑼灣大馬路百貨公司 九龍新世界藥行

For High Quality & Reliability Communications  
INSIST ON ULTRA RADIOTELEPHONE

減低日常經費  
增強工作效率  
「遠清牌」無線電  
有經驗之主人  
必能發揮  
效率良好  
可靠耐用  
物有所值

司公限有行生耀

吳英癩核  
九龍新界葵青區葵青醫院內  
九龍新界葵青區葵青醫院內  
九龍新界葵青區葵青醫院內

蔡德芬耳鼻喉科  
九龍新界葵青區葵青醫院內  
九龍新界葵青區葵青醫院內  
九龍新界葵青區葵青醫院內



# 着令印巴二十小時內停戰

## 安理會接近達成協議 印巴兩國不得預干印巴戰爭

【中央社倫敦二十日電】安理會今日下午三時，在印度與巴基斯坦戰爭爆發後，第一次開會。會議由美國代表主持，討論印度與巴基斯坦之衝突。會議中，各方代表均表示，安理會應儘速達成協議，以停止印巴兩國之戰爭。會議決定，印巴兩國應在二十四小時內，停止一切軍事行動。並決定，安理會將繼續努力，以達成全面協議。

# 美軍兵進攻南越中部高原

## 越共游擊部隊 雙方激戰兩週飛機被擊落

【美聯社西貢二十日電】美軍兵今日開始進攻南越中部高原。美軍兵在進攻中，與越共游擊部隊發生激烈戰鬥。雙方在兩週內，進行了多次激戰。美軍兵在進攻中，擊落了多架越共飛機。越共游擊部隊在戰鬥中，也擊落了多架美軍飛機。目前，美軍兵仍在進攻中，預計將在近日內，攻佔南越中部高原。



美軍兵進攻南越中部高原

### 世界博覽會的中華民國館

【中央社倫敦二十日電】世界博覽會的中華民國館，已於今日開幕。該館係由蔣經國夫人與彭德懷夫人共同主持。館內展示了中華民國之歷史、文化、藝術及科學成就。館外則有各種表演，吸引眾多參觀者。該館之開幕，標誌著中華民國在世界博覽會中，正式向世界展示其國家形象。

### 英首相威爾遜 晉謁英女皇

【中央社倫敦二十日電】英首相威爾遜，今日晉謁英女皇。威爾遜在晉謁時，向女皇報告了政府之工作情況。女皇對威爾遜之工作表示肯定，並祝願其工作順利。威爾遜在晉謁後，將繼續主持政府工作。

### 林海峯獲致壓倒性勝利

【中央社倫敦二十日電】林海峯在昨日之比賽中，獲致壓倒性勝利。林海峯在比賽中，表現出色，以壓倒性優勢擊敗了對手。林海峯之勝利，標誌著其在該項比賽中，已進入領先地位。林海峯將在近日內，繼續參加比賽，爭取取得更好成績。

### 美B-52轟炸機 第廿七次轟炸

【美聯社西貢二十日電】美B-52轟炸機，今日進行了第廿七次轟炸。美B-52轟炸機在轟炸中，投下了大量高爆炸彈，對南越中部高原之目標進行了猛烈轟炸。美B-52轟炸機在轟炸後，安全返回基地。目前，美B-52轟炸機仍在執行轟炸任務。



世界博覽會的中華民國館

### 蘇聯領袖更動

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯領袖今日宣佈更動。蘇聯領袖宣佈，將任命新的領袖。新領袖之任命，標誌著蘇聯領導層之變動。新領袖將繼續主持蘇聯之工作，並為蘇聯之發展做出貢獻。

### 去年總產值達十六億元

【中央社倫敦二十日電】去年總產值達十六億元。根據統計，去年之總產值已達十六億元。這標誌著去年之經濟發展取得了顯著成就。政府將繼續努力，以促進經濟之進一步發展。

### 指出中共攻印 可能觸發大戰

【中央社倫敦二十日電】指出中共攻印，可能觸發大戰。分析人士認為，如果中共進攻印度，將引發一場全球性大戰。這將對世界和平產生重大威脅。各國應共同努力，以防止戰爭之爆發。

### 蘇聯領袖更動

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯領袖今日宣佈更動。蘇聯領袖宣佈，將任命新的領袖。新領袖之任命，標誌著蘇聯領導層之變動。新領袖將繼續主持蘇聯之工作，並為蘇聯之發展做出貢獻。

### 去年總產值達十六億元

【中央社倫敦二十日電】去年總產值達十六億元。根據統計，去年之總產值已達十六億元。這標誌著去年之經濟發展取得了顯著成就。政府將繼續努力，以促進經濟之進一步發展。

### 錫金王后在倫敦 關懷錫金情勢

【中央社倫敦二十日電】錫金王后今日在倫敦，關懷錫金情勢。錫金王后在倫敦期間，將與各方代表會面，討論錫金之發展。錫金王后將為錫金之發展，做出貢獻。

### 不列顛之戰紀念日 英女皇返倫敦

【中央社倫敦二十日電】不列顛之戰紀念日，英女皇今日返倫敦。英女皇在返倫敦後，將參加紀念活動，並為不列顛之戰，做出貢獻。

### 非洲代表影響甚大 聯合國大會開幕

【中央社紐約二十日電】非洲代表影響甚大，聯合國大會今日開幕。非洲代表在聯合國大會中，將為非洲之發展，做出貢獻。聯合國大會之開幕，標誌著國際社會對非洲之關注。



# 本港新聞

## 長寧街大華假髮廠

### 失假髮及材料 損失一萬餘元

【本報訊】長寧街大華假髮廠，昨（廿）日發生火警，損失假髮及材料一萬餘元。該廠負責人李國強表示，火警發生於昨日下午四時，當時廠內正有工人工作，火警發生後，工人立即撲滅，幸無人受傷。損失之假髮及材料，價值約一萬餘元。目前正由保險公司調查原因。

### 副按察司李比公館 失去首飾八千餘元

【本報訊】副按察司李比公館，昨（廿）日發生火警，損失首飾八千餘元。李比公館表示，火警發生於昨日下午四時，當時公館內正有工人工作，火警發生後，工人立即撲滅，幸無人受傷。損失之首飾，價值約八千餘元。目前正由保險公司調查原因。

### 許世珣醫生秘密赴巴西 趙瑛申請離婚獲准

【本報訊】許世珣醫生，因與趙瑛感情破裂，已秘密赴巴西。趙瑛現正向法院申請離婚，並獲准。趙瑛表示，她與許世珣醫生結婚多年，但許世珣醫生一直不顧家，且有不軌行為，現已無法維持婚姻關係，故申請離婚。

### 澳門珠綉等小工業 請求當局改善 繳納保證金法

【本報訊】澳門珠綉等小工業，因繳納保證金法，向當局提出改善請求。該等工業負責人表示，現行繳納保證金法，對小工業不公平，且手續繁瑣，希望當局能予以改善，以減輕其負擔。

### 美在商巨一洲澳 稅欠繳補 元美萬百二千一

【本報訊】美在商巨一洲澳，因稅欠繳補，元美萬百二千一。該商表示，其因疏忽，未能按時繳納稅款，現已向稅務局申報，並繳納罰款。

### 中葡歌舞 在清平演出

【本報訊】中葡歌舞，在清平演出，受到觀眾歡迎。該歌舞團表示，他們此次來港演出，是為了推廣中葡文化交流，希望觀眾能給予支持。

### 發財舖位 旺角彌敦道 新與大廈向街地下二樓單位數間特 別廉租請函索簡章信箱五七四號洽

【本報訊】發財舖位，旺角彌敦道，新與大廈向街地下二樓單位數間，特別廉租。有意者請函索簡章，信箱五七四號洽。

## 藝林表行總行新址開幕

謹訂於一九六五年九月廿二日（星期三）下午四時，為本公司新址開幕。敬請各界光臨指導。敬備酒會恭候。

## 藝林表行

總行新址：彌敦道中（雲龍街口）新利大廈。電話：二二二七、二二二八、二二二九。

## 永安人壽保險公司自置物業 定價低廉即日預約招租

本公司自置物業，位於彌敦道中，環境優美，交通便利。現已落成，即日預約招租。租金低廉，歡迎垂詢。

## 響應建屋貸款辦法

本公司為響應政府建屋貸款辦法，特設貸款部，為市民提供貸款服務。貸款手續簡便，利率優待。

## 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD. 批准合格貸款樓宇：長寧大廈、長豐大廈。

## 何東產業有限公司

代理各類物業，包括住宅、商業、工業等。服務周到，信譽昭著。

## 張公讓

中醫，專治內科、婦科、兒科、皮膚科等。地址：九龍彌敦道190號A。

## 荷李活道27號商業住宅

大單邊向東南，中區旺地。環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二七。

## 華人時裝公司

新張大贈送，中午十二時開幕。酒會下午二時至六時。地址：九龍彌敦道190號A。

## 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD. 批准合格貸款樓宇：長寧大廈、長豐大廈。

## 何東產業有限公司

代理各類物業，包括住宅、商業、工業等。服務周到，信譽昭著。

## 海宮大廈

位於九龍彌敦道，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二七。

## 德星樓

位於九龍彌敦道，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二七。

## 界限街大樓

位於九龍彌敦道，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二七。

## 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD. 批准合格貸款樓宇：長寧大廈、長豐大廈。

## 上海大廈

位於九龍上海街380-390號，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二七。

## 驚人創舉！

現貨樓宇，有入伙紙，先付10%即可入住。仍有折扣。地址：九龍彌敦道190號A。

## 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD. 批准合格貸款樓宇：長寧大廈、長豐大廈。

## 何東產業有限公司

代理各類物業，包括住宅、商業、工業等。服務周到，信譽昭著。

## 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD. 批准合格貸款樓宇：長寧大廈、長豐大廈。



本港新聞

**香港革新會建議由女皇或港督指派特別委員會負責調查**

有組織之罪行及貪污


大膽暴露性之調查報告書已呈港督，並分送中西報紙中外通訊社，一體發表。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

(九月十九日)在遊王翠蓮協助，數值香  
 約翰大教堂參加大不港，據判樹。幸爲市  
 列願服役紀念禮完政事務處之J. D.  
 畢，返回舊曆時，律狄克先生。  
 在舊曆園內其地種植  
 洋紫刺樹一株，教榮  
 刺主佐陳在舊曆園  
 刺花爲香港市花。上

(特訊)昨(十  
 九)日下午，據探測  
 案者不下千人，更  
 有不止其數，均  
 機或電影攝的。

(生助)廣州五仙門水陸遊會




# 世界旅遊

## 大會要義

將於今晨十時在大會院首座舉行開幕禮。嘉賓駐士主神恩基禮。

身為主人的香港旅遊協會，為前次開會的各國旅遊人士對香港懷有深刻印象，特別呼籲香港市民合作，在這期間特別注意保持城市清潔，對遊客要有禮貌。

旅遊協會接獲龐大批車市顧客，



代表在港  
會訪  
象印好們他  
代表使團外，並觀聯合公衆交通機  
下之人員在工作時要有禮貌，要有  
遊客不一，定必須搭單車，他們會  
港的機車，巴士或渡艇小輪或電  
才其是對於一般喜歡遊客生整  
店，施為特別難題他們在營商上一  
公道，合理的價錢與和藹可親的傳



**開會**

原則。

旅遊事業對香港的經濟有相當助，今天世界旅遊會議之在港舉行，大眾對我們有印象，我們也要與好印象的人。因此，對遊客的合作，也即是自己的轉益，希與香港云云。（譯）

今日東風晴朗

(一)有閩船隻航行之各地氣候分勢：昨日，一度低壓槽在南域與呂宋，橫過中國海。又，中國及東海之氣

(二) 本港地區天氣預測：今日：  
緩東風，天色晴朗。  
(三) 天文台今晨報告：昨日氣溫  
高攝氏二十九度(華氏八五·一)  
最低二四·八度(華氏七六·六)  
(四) 至午夜止，二十四小時內，  
登紹錄。

廿五 (特)  
軍警 氣警  
演習 定於  
廿五 九月  
日星期六上午  
行一次聯合演  
習。過次演習之目  
的在於

與急情形時，晉察所担任之角色，及召導軍隊配合，以阻止內部動亂。

郡主伉儷在港督  
禮後七分鐘到皇  
后頭，由數騎衛士  
目迎接登上督轎遊  
覽助警森嚴香港  
皇家防衛軍亦將  
參加。

「慕蓮夫人」號。  
場市民會向郡主伉  
侶出發呼。

雅麗郡主昨日  
打扮十分平民化，  
穿淺藍色罩衫，配  
紅色西裙，腳踏一  
雙鞋，乍看來似是

黑色鑲襟上裝，漢

巴長褲，黑種白圓領坎，皮鞋，襟十分莊重。

本港新聞  
今日七版

第三張 第四頁

乘坐「燕靈號」  
趾爵士陪同郡主

卅五週年

念紀五

四首當年

（一九五一年九月廿日）  
勸警察署晏泰尼見習副警司今夕與華警  
响，傷一婦人及一小童，警方正調查該  
△港九各區街坊福利會婦女工作聯

郭詒銘、陳寶球、鄧培榮、陳偉民、王業生、郭少

人定，結果決定正式成立，一港九各區，郭少

定，席果決定正式成立，一港九各區，郭少

斤，每斤五毫八仙。

今午△大興山五毫八仙。

數百人下午△大興山五毫八仙。

千百發  
明設計  
建築  
環境

新型燈飾  
透視各種  
每週更新  
從澳洲直



買二送一  
特別一年

眞  
恤T花印  
一  
度一  
賓酉

念紀年週五卅  
**價減大美美**  
 恤T花印 衣內毛仿  
**一送二買**  
 度一年一  
 賓酬別特  
 國英  
 套外·衫毛  
 滙總  
 司公限有美美 道敦彌角旺龍九  
 處銷經裝童美美 面對施先中道輔德港香

# 巧華燈飾

香港歐美澳洲各地名廠精選

新型燈飾凡千百款  
適各款庭園設計

每款燈飾均有  
說明書及圖樣

香港告士打道八四號 電話：樓下726148

三樓721066

九龍何文田太平道壹號 電話：847714

尖沙咀松山道六號 電話：620560

巧華洋行有限公司

# PARK

馳名世界英國製造電鈴電爐

"Belling" 牌令

MODELS  
COMPACT  
ONE-TWO-THREE

WEE BABY  
BELLING

款式繁多 任由選擇

料精價廉

總代理：同和洋行有限公司

香港及廣州府：永仁大酒十八樓 電話：228111(拾線)

呢絨總匯

所張首次大減價

優待新舊

一律

夏天冬末女裝料面

英國的襪涼羊毛

插生品基碼 HK\$12.8 原價

**MAIWU, YANG & CO.**

# 協記洋行

香港德輔道中太子地下  
電話 230135 文華酒店對面  
大道中14號地下



**客折**  
**料**  
**24**



# 金山橫載碎屍慘案

## 高院今日提審

### 審期連續二週

#### 麻雀館管賬員被殺案連審五天

【本報訊】金山橫載碎屍慘案，高院今日正式提審，審期連續二週。此案係麻雀館管賬員被殺案，連審五天。被告為一名華人，現年三十餘歲，廣東人，現居金山。案發於去年九月間，當時被告在金山橫載路一間麻雀館內，被殺。屍體被碎屍後，棄置於路旁。案發後，警方曾展開大規模搜查，但一直未能尋獲屍體。直至去年十二月間，警方在金山橫載路附近，發現一具屍體，經檢驗後，確認為該名管賬員。被告於去年十一月間被捕，現正被控以謀殺罪。

## 上半月雨量創紀錄

### 反常九旱尚難鬆弛

#### 時屆秋高氣爽甘霖日盆渺茫

【本報訊】本月上半月雨量創紀錄，反常九旱尚難鬆弛。時屆秋高氣爽甘霖日盆渺茫。據氣象局統計，本月上半月雨量已達一百一十公厘，創下歷史紀錄。然而，由於天氣反常，九旱尚難鬆弛。氣象局預測，未來幾天將有甘霖，但雨量仍較少。農民對此表示擔憂，認為甘霖日盆渺茫，將影響農作物收成。

## 白晝被匪械劫

### 掠去現款及兩個手錶

#### 寶明大廈十二樓

【本報訊】寶明大廈十二樓，昨日下午一時許，發生一起白晝被匪械劫案。匪徒數人持械闖入大廈，掠去現款及兩個手錶。案發後，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。據悉，匪徒在劫掠後，隨即逃離現場。警方目前正在全力追緝中。

## 民安處通告攝要

【本報訊】民安處通告攝要，包括多項重要通知。通告內容涉及市民安全、公共衛生及社會秩序等方面。市民應留意相關通知，並遵照執行。民安處表示，將繼續加強對市民安全的保護，並及時發布相關信息。

# 華僑通訊

## 馬來西亞法律在星洲

### 是否適合引起爭辯

【本報訊】馬來西亞法律在星洲，是否適合引起爭辯。此項法律之實施，引起當地華僑之廣泛關注。華僑認為，該法律在某些方面與當地習俗不符，可能引起不必要的爭辯。然而，也有部分華僑認為，該法律有助於維護社會秩序，並促進當地經濟發展。目前，該法律仍在實施中，華僑將繼續關注其發展。

## 澳門東望洋燈塔

### 七月一日開始

#### 實行徵入口稅

【本報訊】澳門東望洋燈塔，七月一日開始實行徵入口稅。此項措施旨在增加政府收入，並促進燈塔設施之維護。據悉，燈塔自開業以來，一直為往來澳門之船隻提供導航服務。實行徵入口稅後，燈塔將獲得更多資金，用於改善設施及提高服務質量。

## 星洲六項

### 限制入口

#### 貨品

【本報訊】星洲六項限制入口貨品，包括多項重要貨品。此項措施旨在保護當地產業，並促進貿易發展。據悉，政府將對這些貨品實行嚴格限制，以確保其品質及價格。此舉將有助於保護當地生產商之利益，並促進當地經濟之繁榮。

## 十五年僑華加旅

【本報訊】十五年僑華加旅，造深求學大入考。此項活動旨在促進華僑與當地社會之交流，並提高華僑之教育水平。據悉，活動將邀請多位知名學者及專家，為華僑提供高質量之教育機會。此舉將有助於提高華僑之競爭力，並促進當地社會之進步。

# 香港政府公佈

## 學生保健委員會佈告

### 為維護學生健康

【本報訊】香港政府公佈學生保健委員會佈告，為維護學生健康。佈告內容涉及學生之飲食、運動及心理健康等方面。政府呼籲學生應注意自身健康，並遵守相關規定。此外，政府還將加強對學生健康之監督，並及時發布相關信息。

## 香港房屋貸款有限公司

### 西醫姚保錦啓

#### 診所時間

【本報訊】香港房屋貸款有限公司，西醫姚保錦啓。診所時間如下：上午九時至十二時，下午二時至六時。診所地址：香港中環區。姚醫生將為市民提供高質量之醫療服務，並及時發布相關信息。

## 承銀主命貴重物業出投

### 拍賣行拍賣廣告

#### 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，拍賣行拍賣廣告。拍賣行將拍賣多項貴重物業，包括土地、房屋及藝術品等。拍賣日期定於九月二十五日。拍賣行呼籲有意購買者參加拍賣，並及時發布相關信息。

## 香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

【本報訊】香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事。公司將於九月二十五日召開股東大會，討論相關事項。股東應屆時出席，並及時發布相關信息。

# 香港政府公佈

## 申請入英籍啓事

### 申請入英籍啓事

【本報訊】香港政府公佈申請入英籍啓事。有意申請者應向相關部門提交申請，並及時發布相關信息。

## 香港海軍基地

### 招標出售五金雜物傢俬廚房用具

#### 招標出售五金雜物傢俬廚房用具

【本報訊】香港海軍基地招標出售五金雜物傢俬廚房用具。有意購買者應向相關部門提交申請，並及時發布相關信息。

## 招投通告

### 招投通告

#### 招投通告

【本報訊】招投通告，包括多項重要通知。招投通告內容涉及工程招標、物業拍賣及社會服務等方面。有意參與者應留意相關通知，並及時發布相關信息。

## 承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，拍賣行拍賣廣告。拍賣行將拍賣多項貴重物業，包括土地、房屋及藝術品等。拍賣日期定於九月二十五日。拍賣行呼籲有意購買者參加拍賣，並及時發布相關信息。

# 承銀主命貴重物業出投

## 拍賣行拍賣廣告

### 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，拍賣行拍賣廣告。拍賣行將拍賣多項貴重物業，包括土地、房屋及藝術品等。拍賣日期定於九月二十五日。拍賣行呼籲有意購買者參加拍賣，並及時發布相關信息。

## 拍賣行拍賣廣告

### 拍賣行拍賣廣告

#### 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告，包括多項重要通知。拍賣行將拍賣多項貴重物業，包括土地、房屋及藝術品等。拍賣日期定於九月二十五日。拍賣行呼籲有意購買者參加拍賣，並及時發布相關信息。

## 拍賣行拍賣廣告

### 拍賣行拍賣廣告

#### 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告，包括多項重要通知。拍賣行將拍賣多項貴重物業，包括土地、房屋及藝術品等。拍賣日期定於九月二十五日。拍賣行呼籲有意購買者參加拍賣，並及時發布相關信息。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告，包括多項重要通知。拍賣行將拍賣多項貴重物業，包括土地、房屋及藝術品等。拍賣日期定於九月二十五日。拍賣行呼籲有意購買者參加拍賣，並及時發布相關信息。









# 士丹利木盾賽今八場 初賽即告結束

## 明日將分由晉級十六隊作複賽 南華乙巴士甲為今天秩序好戲

(本報訊)士丹利木盾賽今日下午六時開始，由南華對巴士甲，此為今天秩序好戲。初賽即告結束，明日將分由晉級十六隊作複賽。

# 公開乒乓球錦標賽 男子雙打晉達決賽

## 各組出線局勢明朗昨日各場爭持激烈

(本報訊)公開乒乓球錦標賽今日下午三時開始，由南華對巴士甲，此為今天秩序好戲。初賽即告結束，明日將分由晉級十六隊作複賽。



籃球比賽激烈進行中，觀眾席上座無虛席。

# 宴設雲健羅 育界及體 政府答謝

## 港返機乘晚昨定預

(本報訊)羅健雲先生昨日在港設宴，招待體育界及教育界人士，以答謝他們對體育事業之貢獻。宴會定於昨晚在港舉行，屆時將有各界名流參加。

# 全港公開游泳比賽 今舉行首夕決賽

## 下午六時起共有十九項項目競逐

(本報訊)全港公開游泳比賽今日下午六時開始，由南華對巴士甲，此為今天秩序好戲。初賽即告結束，明日將分由晉級十六隊作複賽。

# 合浦隊控制全局 足總選手隊 輸七個一皮

(本報訊)合浦隊在足球比賽中表現出色，控制全局，最終以七比零擊敗足總選手隊。比賽過程激烈，合浦隊展現了強大的實力。

# 克雷應戰柏德遜 訂期十一月廿二日舉行

## 克雷指出此將為最偉大一場拳賽

(本報訊)著名拳擊手克雷與柏德遜之戰，訂於十一月廿二日舉行。克雷表示，這將是他職業生涯中最偉大的一場比賽。

# 六百名健兒參加 國際馬拉松松徑賽

## 青年會囊括渣打團體總錦標

(本報訊)國際馬拉松松徑賽今日舉行，共有六百名運動員參加。青年會隊在比賽中表現優異，囊括了渣打團體總錦標。

# 雷軍車檢油賽 昨在石崗舉行

## 七十二里二時半完成

(本報訊)雷軍車檢油賽昨日在石崗舉行，七十二里二時半完成。比賽吸引了眾多車友參加，場面熱鬧。

# 以隊訪港兩仗 收入情況良好

## 布倫狄治宣稱 世運門戶洞開

(本報訊)以隊訪港兩仗，收入情況良好。布倫狄治宣稱，世運門戶洞開，歡迎各國參加。

# 大馬足球賽制 擬改九十分鐘

## 迎合世界足球潮流

(本報訊)大馬足球賽制擬改九十分鐘，以迎合世界足球潮流。此舉旨在提高比賽的競爭性和觀賞性。

# 交通安小兒球賽 華夏出戰仁伯

## 真理巧逢博雅

(本報訊)交通安小兒球賽今日舉行，華夏隊出戰仁伯隊。比賽過程精彩，吸引了眾多觀眾。



# 謝氏宗親會 鼓勵子弟求學 頒發獎助學金

【本報訊】謝氏宗親會，昨（廿）日在九龍聯合書院舉行，頒發獎助學金，並舉行茶會。當晚出席者有：謝氏宗親會會長謝錫奎、副會長謝錫勳、秘書長謝錫勳、財政謝錫勳、查帳長謝錫勳、及各區分會代表等。謝錫奎會長在會中致詞，勉勵子弟努力求學，為家族光榮。當晚共頒發獎助學金，由謝錫奎會長親手交予獲獎子弟。會後並舉行茶會，氣氛熱烈。



五金商業總會  
新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

晨早增車  
管轄電車

【本報訊】電車公司，昨（廿）日宣佈，自下週一（廿三日）起，在晨早高峰時段，增加班次。此舉旨在方便乘客，減少候車時間。電車公司表示，將繼續關注乘客需求，不斷改善服務。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

新員就職大聯歡  
新建大廈十一月可入伙

【本報訊】五金商業總會，昨（廿）日在該會新建大廈舉行新員就職大聯歡。當晚出席者有：五金商業總會會長、各區分會代表、及各界人士等。會長在會中致詞，勉勵新員努力為會員服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

李元祺  
同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

同鄉會大會  
李元祺會長詳述報告週年來會務

【本報訊】李元祺會長，昨（廿）日在該會大會中，詳述報告週年來會務。會長在會中致詞，勉勵會員努力為會務服務。當晚並舉行茶會，氣氛熱烈。

## 九龍塘大廈

分期付款  
即買即住  
交通方便  
環境優美  
地區高尚

大華邊街110-110A-112號

## 飛利浦 PHILIPS

HM 3500 型電鍋

燒烤煎炸或蒸食物  
在廚房內或餐格上使用皆宜

- 容量大
- 恒溫控制
- 絕緣座腳
- 清洗簡易

總代理：勵新洋行 電話：227011

## 廣張營業

全部改建完成  
環境優美  
交通便利  
地區高尚

大華邊街110-110A-112號

## 好時派 Old Spice

男用化妝品

使君風度翩翩而有大丈夫氣概！

確保頭髮整潔請即採用好時派髮乳使君之頭髮經常貼服整潔自然

好時派香味獨特與眾不同唯大丈夫必用之髮乳

## 興業大廈

分層租售

交通方便  
環境優美  
地區高尚

大華邊街110-110A-112號

## 五分鐘到碼頭

興利大廈

- 交通方便·鄰近中區灣仔北角碼頭
- 定價相宜·分期整付無任歡迎
- 多層租售·買樓可連租權轉讓
- 管理完善·尚有84年期
- 紅磡隧道·出口旺地

總代理：勵新洋行 電話：227011



# 本港新聞

## 救傷隊港分區賽

### 鐘聲隊膺總冠軍

參加隊伍共十七隊，西區隊獲亞軍，英皇書院舊生隊得季軍。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。

【本報訊】由香港救傷隊主辦，分區賽於昨（廿）日假沙田馬場舉行。是次比賽，共有十七支隊伍參加，競爭激烈。經過一番苦戰，鐘聲隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終奪得總冠軍。西區隊則獲得亞軍，英皇書院舊生隊則獲得季軍。是次比賽，不僅考驗了參賽隊伍的個人技術，也考驗了他們的團隊協作能力。鐘聲隊在比賽中表現出色，多次在關鍵時刻發揮出色，最終以壓倒性優勢奪冠。西區隊和英皇書院舊生隊也分別在比賽中展現了他們的實力，獲得亞軍和季軍。是次比賽，吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。救傷隊表示，將繼續舉辦類似的比賽，以促進各分區隊伍之間的交流與合作，提高救傷技術水平。



維多利亞保險公司今日開幕禮

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。



維多利亞保險公司今日開幕禮

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

【本報訊】維多利亞保險公司今日（廿）日假沙田馬場舉行開幕禮。是次開幕禮，由該公司主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。維多利亞保險公司表示，將致力於為廣大客戶提供優質的保險服務，並積極參與社會公益活動。該公司成立以來，一直秉承著「誠信、專業、服務」的宗旨，為廣大客戶提供全方位的保險保障。此次開幕禮的成功舉行，標誌著該公司在香港保險市場上的正式亮相。維多利亞保險公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供更高質量的保險服務。

## 明玉區領僑美南

### 主拉巴返港離昨

【本報訊】南美洲僑領明玉區女士，於昨（廿）日離開香港，返回美國。明玉區女士在港期間，曾先後在多個場合發表演講，介紹南美洲的風土人情和發展現況。她表示，此次來港訪問，旨在加強南美洲僑胞之間的聯繫，並為僑胞提供有關南美洲的最新資訊。明玉區女士在港期間，還曾與多位僑領和社區人士會面，就共同關心的問題交換意見。她表示，將繼續關注南美洲的發展，並為僑胞提供更多的服務和支持。明玉區女士的離港，標誌著此次訪問圓滿結束。南美洲僑領表示，將繼續加強與僑胞的聯繫，並為僑胞提供更多的服務和支持。



會宗同陽歐歐區

美送僑僑長宗明玉區領僑美南

# 新新朗臣33型電鬚刨

## 配不銹鋼刀片



適用於120及220伏特電力  
新型「朗臣」33型電鬚刨剃鬚更為快捷潔淨  
鬚刨頭與「朗臣」300型同樣潤滑因此剃鬚時更覺舒適  
英國美國德國及澳洲一致推崇朗臣電鬚刨  
RONSON ELECTRICS 總代理：大昌洋行  
服務修理請洽詢經售商號或逕往香港於仁行地下「朗臣」服務中心

朗臣33型 \$9980  
朗臣21型（經濟款）\$82  
朗臣300型（豪華型）\$120  
各大百貨公司均有售

## 坭英白嚙龍

ONODA CEMENT CO., LTD.  
東京·日本  
總經銷  
司公限有和信  
七一九三二：話電·室〇一六厦大建中港香

## 汁橙泉玉

牌泉玉  
准山金正真  
造製汁原  
粒粒橙鮮中樽  
質品証足  
Schweppes  
載餘十六百三譽享名馳界世

## 最新款瑞士愛拿衣車

空運抵港供應  
何必費神選購，愛拿衣車是最佳的選擇衣車內配有固定花樣及活動花樣的雙重優點。  
三款愛拿牌衣車，是衣車的三顆巨星！  
愛拿超級全自動、萬能衣車 性能特佳，買獻最多不出十秒，能自動開鈕門、釘鈕、抽紗與各種最實用，最時款的花樣。  
愛拿自動衣車 同樣配有固定及活動花樣，和無數其他優點。  
愛拿人字針衣車 直接控制人字型的針步，效果特佳。

參觀選購愛拿衣車 請移玉步  
端馬力洋行 電話227976  
香港恒生銀行大廈地下商場 九龍彌打老道21號 電話：851861  
請寄愛拿衣車樣本之詳細說明書一份  
預約時間到敝店免費示範  
姓名： 電話：  
地址： 時間：  
請剪下連寄端馬力洋行收

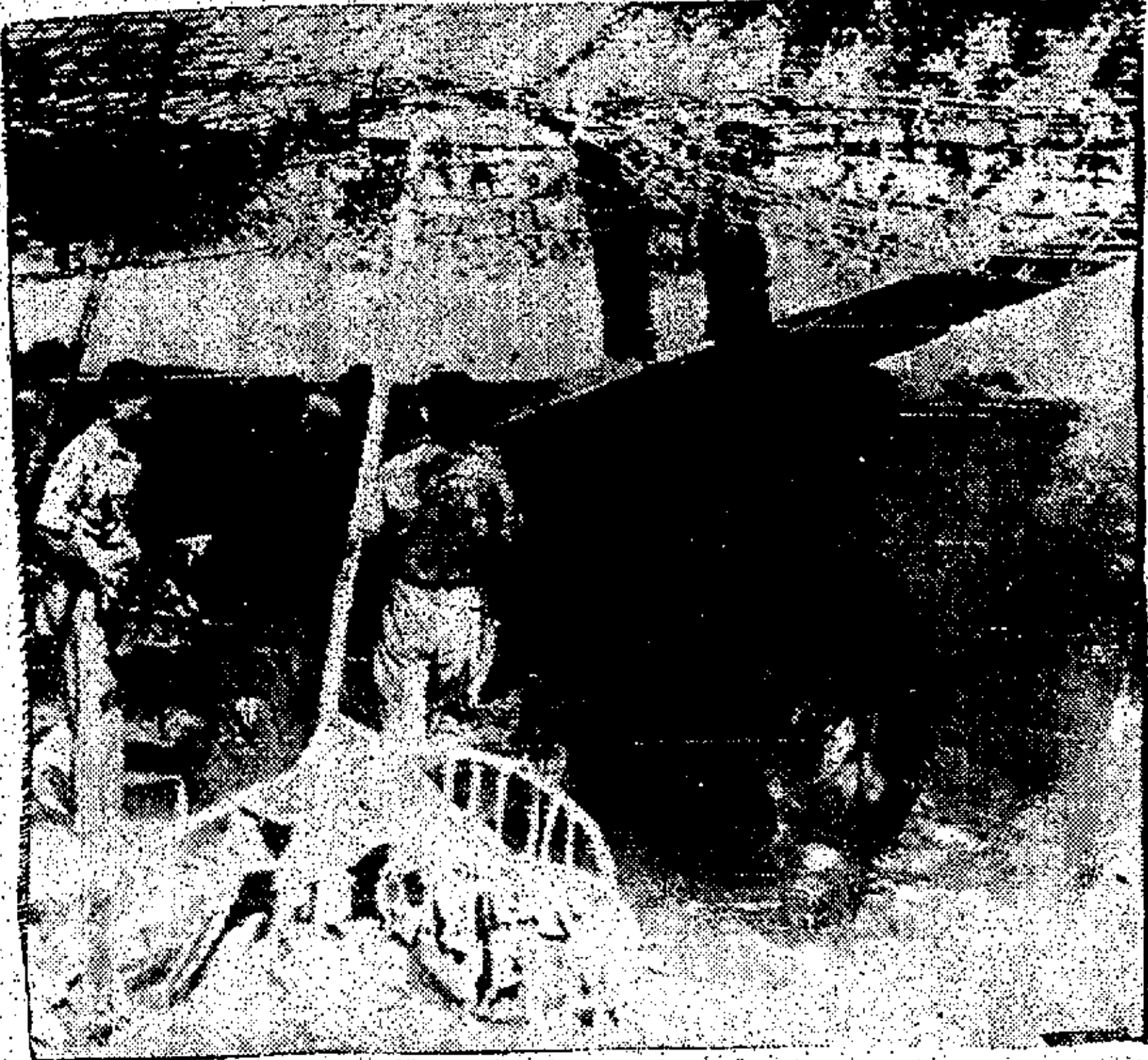


李壽祺 演出  
錦片  
星  
鬼怪





巴總統稱  
尋求和平  
印度軍獲  
坦克車



宇丹奔走  
和平



巴坦克開  
上戰線  
印軍棄車  
曳甲



# 事實證明... 菲航乃是赴美移民之良友



四  
大理由  
使  
他們  
對  
選搭  
更具  
信心

因為...  
菲航素以服務至工為宗旨，處處為  
搭客便利作打算，務協助辦理全  
部旅行手續，妥善週到，有口皆碑。

因為...  
菲航採用世界上最長及最新  
式之DC-8巨型噴射客機，設備完  
善，飛航穩健，班期準確。

因為...  
菲航的歐籍機師均擁有極豐富的  
飛行經驗，駕駛熟練，安全可靠。

因為...  
菲航機上餐膳精美，侍應人員特別  
殷勤和藹，充份發揚東方人士的傳  
統友善精神，務求搭客旅途舒適，在  
愉快的氣氛中完成旅程。

逢星期一、三、六，由香港啟程經馬尼拉直航三藩市  
由馬尼拉至美國航程中，機上特備身歷聲  
音樂及精彩美國或歐洲電影以供旅途選興

訂購機票請向各旅行社或駕臨...  
**菲律賓航空公司**  
PHILIPPINE AIR LINES  
九龍半島酒店 電話：662371 香港於仁大廈 電話：222315 236957

## 會利福村安成 職就事監理新

安成村福利會，為協助新移民就業，特設「新移民就業監察會」，聘請專業人士，為新移民提供就業輔導及監察服務。該會已於日前正式成立，並舉行第一次會議。會議中，各委員一致通過，將由該會負責聯絡及監察新移民之就業情況，並提供必要之協助。該會之成立，將有助於新移民更快地適應本地生活，並找到合適之工作。



積一百廿年之經驗  
確實可靠·簡要易讀·優良傳統  
良好的背景，固然是一張報紙成功的條件，但還有其他主要因素，也不容忽視。德西日報則兼而有之：消息靈通，確實可靠，筆法新穎，簡要易讀。閣下於讀後方知此言之不謬。

**CHINA MAIL**  
訂閱每月港幣六元  
若欲將每日未報份寄府上或寓所者，請電二二〇一，分機廿一號接洽

華僑日報編譯：「中文本」  
**公共衛生市政事務法例**  
各業商店工廠均宜購備參考  
「公共衛生市政事務法例」，內容詳盡，圖文並茂，為各業商店工廠必備之參考資料。該法例共分為十六個部分，包括：(一)食物衛生、(二)水供應、(三)空氣污染、(四)噪音、(五)廢物處理、(六)動物管理、(七)公眾地方、(八)建築物、(九)交通、(十)衛生、(十一)消防、(十二)電力、(十三)水務、(十四)環境衛生、(十五)社會福利、(十六)其他。該法例之編譯，旨在為華僑提供方便，使其能更好地了解及遵守本地法例，以維護公共衛生及市政事務。

## 恩平同鄉會 籌辦雙十國慶

恩平同鄉會為慶祝中華民國三十四年雙十國慶，特籌辦「雙十國慶籌備委員會」。該會之宗旨，在於團結同鄉，共襄盛舉，並藉此機會，向社會大眾宣傳中華民國之建國精神。籌備委員會已於日前正式成立，並推選出各工作小組，負責各項籌備工作。該會將舉辦多項慶祝活動，包括：(一)國慶大會、(二)國慶展覽、(三)國慶遊行、(四)國慶餐會等。歡迎各界人士踴躍參加，共同慶祝這一重要日子。



大會堂節目  
九月廿日 星期一  
上午九時至十一時  
下午二時至四時  
下午七時至九時  
九月廿一日 星期二  
上午九時至十一時  
下午二時至四時  
下午七時至九時  
九月廿二日 星期三  
上午九時至十一時  
下午二時至四時  
下午七時至九時

活潑·生機·却病·延年  
**寶多生力酸**  
螻蟻素精製劑.....  
**寶多口服液**

近年醫學界及生理學家對寶多生力酸 PANTOTHENIC ACID 之研究，確切證明寶多生力酸對人體之偉大功效！

①活潑生理機能，促進新陳代謝。②強健肝臟機能，助長及調節各種營養素之分泌及平衡。③保護肝臟機能，消除外來及自身產生之毒素。④增強人體對外界細菌侵襲之抵抗力。⑤保持血液中膽固醇含量，從而防止及治療高血壓。

每瓶：20ml (1Amp) 30Amp

發賣元：第一製藥株式會社 總代理：三聯藥物器材公司  
香港士丹利街九號四樓 電話：220741-223350-237511



# 新報

## 強調新事應由新界人自理

認爲一且改制將榮遭室息  
主張民理府職應予以擴大

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

（本報訊）自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

（本報訊）自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

（本報訊）自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 僑屬子女往英國 坑口盼改善領證

自願請求恢復民府司法權

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 新界車禍何其多 接連發生三宗 十餘男女受傷

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 先建兩層村屋十二間 馬灣漁民新村 興建已告完成

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 討論土地政策問題 鄉議局明召開大會

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 疑爬樹摘果跌斃 大埔禁山發現屍

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 火防慎燥物高風 火防中溪溪溪溪

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 元朗上水象棋手 日前進行棋賽

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 日進行棋賽 日前進行棋賽

【本報訊】自本月七日起，新界鄉鎮各界，對於新界行政區劃分，及新界民選議員，均極表贊同。並認爲新界行政區劃分，應由新界人自理，不應由外人干涉。且認爲新界民選議員，應予以擴大，不應予以縮小。此項意見，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。該座談會，係由新界鄉鎮各界，在日前舉行之新界行政區劃分，及新界民選議員，座談會中，所提出之主要意見。

### 二十天

OPERATION BEIRUT

巨門七門緊密奇部 片影智謀情行氏

確零人咁做日兩 架一人巴七旺院 勢七話開呀場日

天不生一 具壞身 不壞身 孔明智 雲龍胆 打動心 題材新 李察尼 杜明尼 溫特沙 溫特沙 溫特沙

### 天二十第

OPERATION BEIRUT

巨門七門緊密奇部 片影智謀情行氏

確零人咁做日兩 架一人巴七旺院 勢七話開呀場日

天不生一 具壞身 不壞身 孔明智 雲龍胆 打動心 題材新 李察尼 杜明尼 溫特沙 溫特沙 溫特沙

### 新報

SHAW SCOPE

彩色大銀幕

巨片 凌波 秦羽 主演

三十位紅星 演出十二部彩色 巨片精華

### 樂華

場四天明

片巨戲平國歐歐

梁紅玉

彩色大銀幕

片上中文

### 大華

巨片今點十早

片映映映映映

作華尼德南大。編名著威明海

AREWELL TO ARMS

春夢

絲鍾花妮珍·遜赫洛

種合綜新新七。演主星大兩

片劇到到到到到

### 新報

SHAW SCOPE

彩色大銀幕

巨片 凌波 秦羽 主演

三十位紅星 演出十二部彩色 巨片精華

### 大華

巨片今點十早

片映映映映映

作華尼德南大。編名著威明海

AREWELL TO ARMS

春夢

絲鍾花妮珍·遜赫洛

種合綜新新七。演主星大兩

片劇到到到到到

### 新報

SHAW SCOPE

彩色大銀幕

巨片 凌波 秦羽 主演

三十位紅星 演出十二部彩色 巨片精華

### 大華

巨片今點十早

片映映映映映

作華尼德南大。編名著威明海

AREWELL TO ARMS

春夢

絲鍾花妮珍·遜赫洛

種合綜新新七。演主星大兩

片劇到到到到到



任何評論，因爲「會考不可廢」，  
是無分上、下的，祇因篇幅關係，  
然而而已。筆者希望「貴君」必亮下  
面商討論如何。



# 康樂家庭

HAPPY HOME 第二一七號

## 現代兒童教育焦點

### 養合獨精 成羣立神

根據兒童教育研究專家指出：只有這樣，孩子將來長大才能適應社會

現代兒童教育，在過去幾十年來，經歷了極大的變化。在過去，兒童的教育，往往是由父母或祖父母，在家中進行的。那時的教育，往往是以「養」為主，即父母或祖父母，把孩子養大，然後再教他讀書。這種教育，往往會使孩子，長大後，不能適應社會。因為，這種教育，往往會使孩子，長大後，缺乏獨立生活的能力。...

## 入學前後的孩童

新的學期又開始了，這對於許多兒童來說，是一個既興奮又緊張的時刻。在入學前，他們往往會感到好奇和興奮，想知道學校是什麼樣子，老師是誰，同學們是誰。但是，當他們真正進入學校後，卻會感到一種莫名的緊張和不安。...



## 李鴻章夫人榮壽

李鴻章夫人榮壽，於九月二十五日，在天津逝世。...



李鴻章夫人榮壽，字德馨，安徽合肥人。她嫁給李鴻章後，一直隨他遊歷各國，並參與了許多外交活動。她是一個非常有才華的女性，不僅在文學上有造詣，而且在外交上也表現出色。...

## 你遇到一個玩火的女人

不久又告分手，現在輪到你！  
愛情不專心的人，理應斷絕情絲，別惹麻煩。否則痛苦的還是你自己！

編者先生：  
我是一個單身女子，在過去幾年，由朋友介紹，認識了許多男人。但是，這些男人，往往會在我最脆弱的时候，離開我。現在，我已經對愛情失去了信心。...

（一）有時我遇到一個玩火的女人，她會用她的笑容，迷惑我，讓我墮入她的圈套。但是，當我真正愛上她時，她卻會離開我，讓我感到痛苦和絕望。...

（二）有時我遇到一個玩火的女人，她會用她的溫柔，迷惑我，讓我感到溫暖。但是，當我真正愛上她時，她卻會用她的殘忍，傷害我，讓我感到痛苦和絕望。...

（三）有時我遇到一個玩火的女人，她會用她的熱情，迷惑我，讓我感到快樂。但是，當我真正愛上她時，她卻會用她的冷漠，傷害我，讓我感到痛苦和絕望。...

（四）有時我遇到一個玩火的女人，她會用她的智慧，迷惑我，讓我感到敬佩。但是，當我真正愛上她時，她卻會用她的狡詐，傷害我，讓我感到痛苦和絕望。...

（五）有時我遇到一個玩火的女人，她會用她的誠實，迷惑我，讓我感到信任。但是，當我真正愛上她時，她卻會用她的虛偽，傷害我，讓我感到痛苦和絕望。...

### 映獻期下

女奴販賣  
SLAVE MERCHANTS  
有酒肉 有美人 有迷幻 有機關

### 滿狂日連樂仙

THE RED SCARE  
空戰巨片  
伊士曼七彩色

### 胡蘆的

胡蘆的  
胡蘆的  
胡蘆的

### 武則天

武則天  
武則天  
武則天

### 時陽斷落

時陽斷落  
時陽斷落  
時陽斷落

### 戲院聲

戲院聲  
戲院聲  
戲院聲



第一帝國古裝  
武俠間諜片

維新幕府、行動爲先  
女人禍水、萬求財  
武士好色、萬求財

練人膽魄，情慾上  
反間成功，文中  
間諜伏線，消長對盤

大刺客

東宝 TOHO



[illegible]

每位，已而元萬百二減年去比，元萬百五千四有約值總費消及貨節節秋年今管儘  
值最，縮低應相也自額業營獲所位單意生一每，成二減却費消均平位單一每民市一  
• 貨剩有且，來起不漲品食住的是意注得

[illegible][illegible][illegible][illegible]

一再上升，足令外人  
憂心，此外，粵幣察  
實空小量虧折；東  
莞米價因外匯昂貴而  
以印花稅增額之故推  
高及兩廣供應日辦  
國家亦籌備運糧的動  
態。

食米市勢

食米市況：去週  
相暢旺，銀價得中  
落跌，主要是區一  
升起的刺激。

暢銷

大隆紗廠在初原  
有別墅三座，樓租自  
新碼頭交還給由二  
角半升至廿五元一  
角。後因合時新貨源  
有缺，又作客棧之用  
的放租，單月廿四元  
至約一百一千八百  
圓不等。去週大隆  
磚廠已交與在內，  
連同初旬飽泥而止  
縮手。

合時砂前運港方  
小輪船入口（每盆十噸  
至廿噸），按保費已  
共計五項），拖板被毀  
巴基斯棉紗最近很  
少，在八月底以前出  
出而預計本月即可  
以到滿本港已漲至四  
拾四磅，數目雖極百  
包左右。目前本地人  
口所貯存的已滿本港  
棉紗，估計價值會  
超過三十萬磅，其中  
二十以下的存貨中，包  
括十支、廿六支、卅二  
支等種，其中卅二  
支就佔了一千五百左  
右。

最近幾個月來外國  
為本港棉織廠底需要  
漸至遠洋各總運費

各線運費

對於商埠及對外  
貿易來說，各線運費  
的不斷上升可以說是  
當前最苦惱的事情了  
——

漸轉旺

長時間閒荒  
泰出口貿易，  
曼谷商家  
有預料各樣貨  
打購品價均已  
衣女裝外套，  
飛機機，

活質粗都有直  
之利和，倘得  
切望其發展

對泰山

嚴峻有阻星入而補  
給，秒秒都相當富可  
綽，秒秒都相當富可  
因此面要相當靈敏

# 分析工業業

一般小廠目前處於極端不景氣

目前香港工業界已有一種明眼的趨勢，遠近港的新訂單，大廠集中，小廠不景，大有單足立，讓步者今後極感憂慮。大廠雖然以穩於穩定，小廠則在困難中掙扎，雖然很苦，但沒有辦法，硬撐這個局面是難的。

據統計，工商業的統計數字，今年一月，比去年減低百分之三，今年二月，比去年減低百分之四，他們的經濟情況，非常不妙，必須引起注意。

往年香港，通常有一種，小廠要入，向大廠單，飽和，特別，出商訂購的，但小廠的，

[illegible][illegible]















# 工人世界

## 交換工作方法 彼此俱可得益 既可增加常識

雨下得很大。朱文安，在一個大雨天，忽然想到，他以前在工廠工作時，曾和一個同事交換工作方法，彼此俱可得益，既可增加常識，又可增加常識。...

## 收銀員訴苦衷

工作好似做苦力 整天奔走難得兩條腿

要多走幾步路，在收銀員的工作上，這是一句老話。在收銀員的工作上，這是一句老話。在收銀員的工作上，這是一句老話。...

## 時聘

大學預科 補習班 補習班 補習班

## 拔萃預科

拔萃預科 拔萃預科 拔萃預科

## 中大文科

中大文科 中大文科 中大文科

## 英數補習

英數補習 英數補習 英數補習

## 誠實求職

誠實求職 誠實求職 誠實求職

## 狗貓狗

狗貓狗 狗貓狗 狗貓狗

## 狗貓狗

狗貓狗 狗貓狗 狗貓狗

## 狗貓狗

狗貓狗 狗貓狗 狗貓狗

## 狗貓狗

狗貓狗 狗貓狗 狗貓狗

## 狗貓狗

狗貓狗 狗貓狗 狗貓狗

### 華僑日報工人世界小廣告

每段 大字四個 服務 每天貳元

### 招主

招主 招主 招主

### 學

學 學 學

### 會話

會話 會話 會話

### 會計

會計 會計 會計

### 英語

英語 英語 英語

### 徵求

徵求 徵求 徵求

### 徵求

徵求 徵求 徵求

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋

### 房屋

房屋 房屋 房屋



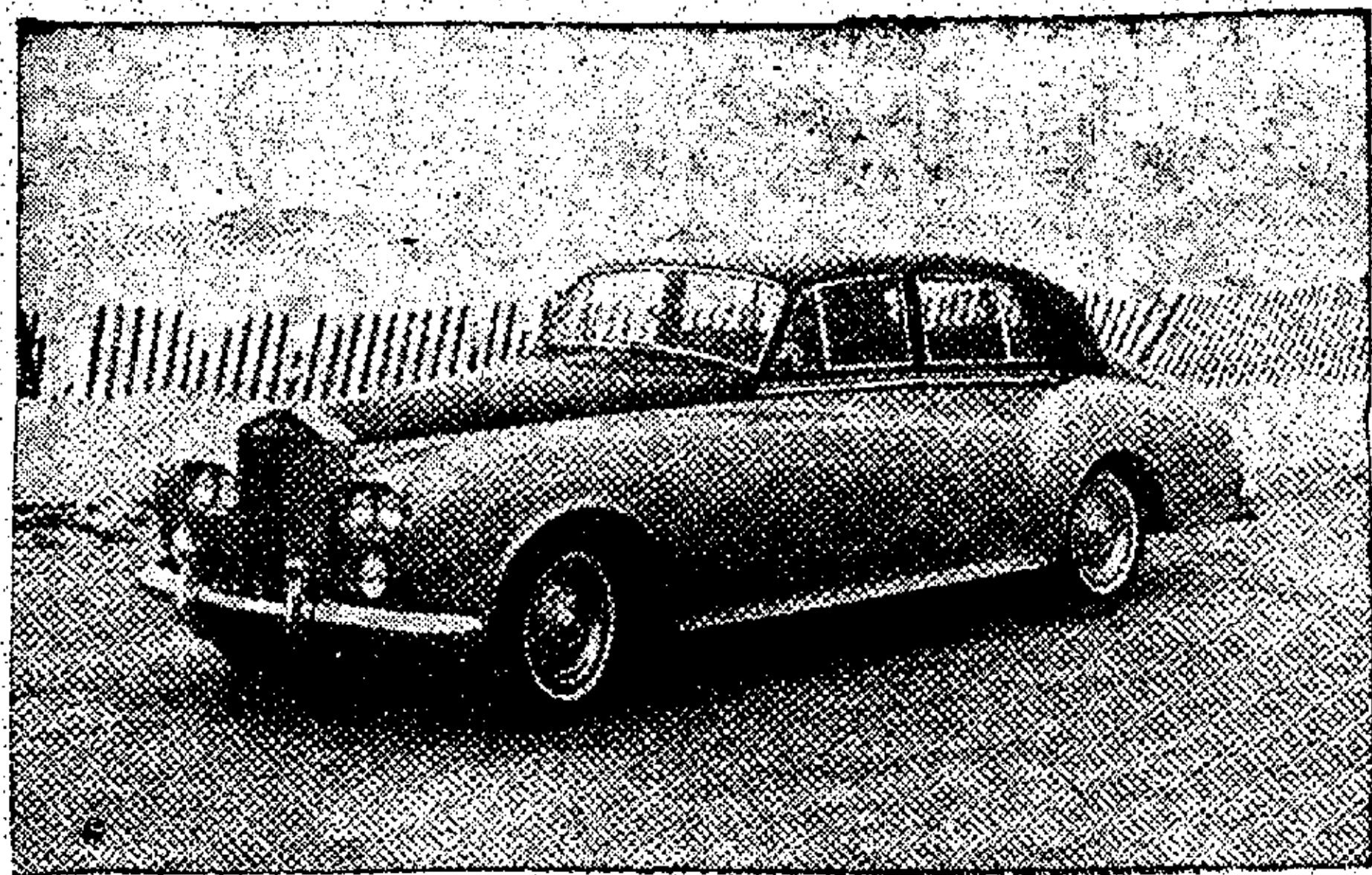
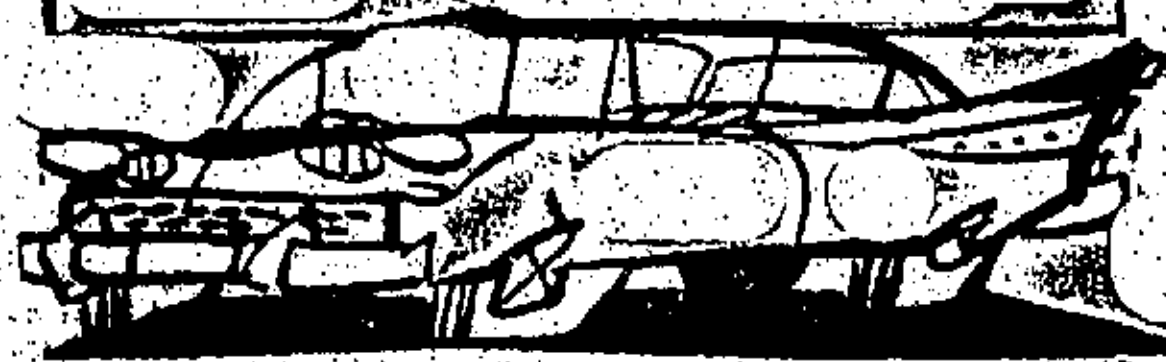








# 汽車



賓士四零四房車

賓士四零四房車，是賓士汽車公司所設計之最新型號。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

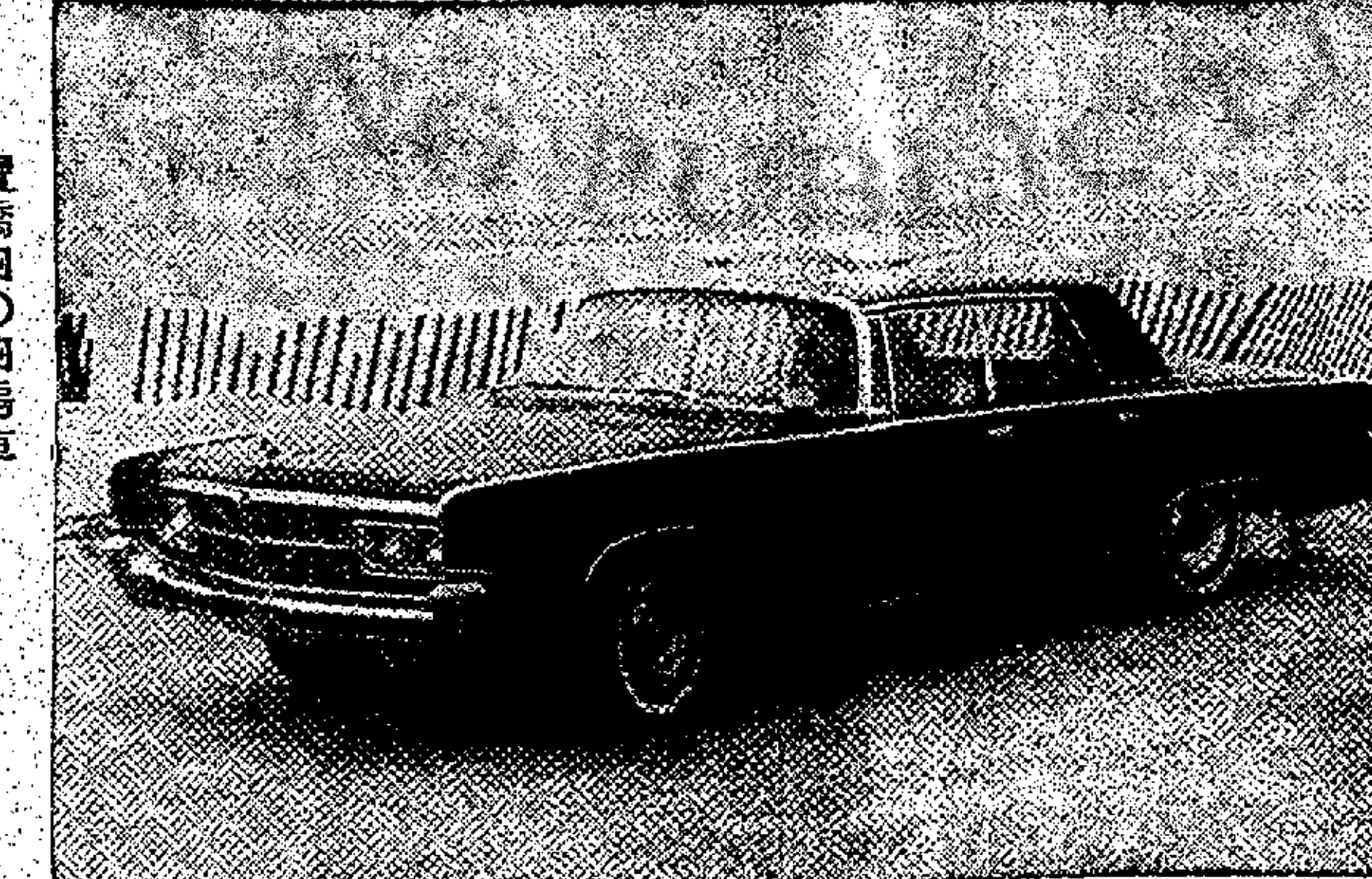
賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。

賓士四零四房車，其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。其外觀與賓士四零四房車相似，但其內部構造則完全不同。



賓士四零四房車

映獻日即

玫瑰七彩

文字中

劍復山河

過錯勿請場四天今後最

主納連伯尤

手槍神業

彩七麗特

片上中

牢天洒血

早請今滿日連

劇喜大情愛妙奇獻贊榮司公藝

主尼安杜斯馬

七彩

明日

YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW

映天二十第

合演維維維維維

劇喜大情愛妙奇獻贊榮司公藝

主尼安杜斯馬

七彩

明日

YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW

早請今滿日連

劇喜大情愛妙奇獻贊榮司公藝

主尼安杜斯馬

七彩

明日

YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW

司公限有行生耀

四一五四〇七：野

二廿至十二道自英

器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電款新

購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各



港電台新聞簡報，十  
日播音完畢。

[illegible]

萬度仙凡戀愛 瑞

[illegible]

1

又作



大害無實處，長於春夢幾多時！

100

我的恐怖！  
恐怖！  
烈火！



